

Έκθεση

Πέμπτη, 20.10.2011 | ώρα 20:30
Βαφοπούλειο Πνευματικό Κέντρο
Γ. Βαφοπούλου 3, Θεσσαλονίκη
Στα πλαίσια της 2^{ης} Ελληνογερμανικής Συνάντησης

NOSTOI

Η Κολωνία, αδελφοποιημένη με την πόλη της Θεσσαλονίκης, αποτελεί ένα από τα σημαντικότερα σταυροδρόμια για την τέχνη μετά τον πόλεμο. Ειδικά τις δεκαετίες του 1960 και 1970 συνέβαλε στην ανάπτυξη της σύγχρονης τέχνης. Στα πλαίσια της Μεσογειακής Μπιενάλε, η Κολωνία αποτέλεσε πεδίο καλλιτεχνικών συζητήσεων με την πόλη της Θεσσαλονίκης. Τώρα ζουν και εργάζονται στην Κολωνία, την πόλη των αμέτρητων γκαλερί και μουσείων, διεθνώς αναγνωρισμένοι καλλιτέχνες, τα έργα των οποίων επηρεάζουν τη διεθνή κοινή γνώμη.

Μία έκθεση λοιπόν, με τη συμμετοχή καλλιτεχνών τόσο από την Κολωνία όσο και από τη Θεσσαλονίκη, θα καταφέρει να δυναμώσει τους δεσμούς που ενώνουν τις δύο πόλεις, θα συνεισφέρει στο διάλογο θα δημιουργήσει επαφές και γερές βάσεις για μελλοντικές συνεργασίες.

Από τη Γερμανία συμμετέχουν οι καλλιτέχνες Ralf Ahrens, Admila Bernd, Peter Karpinski, Marion Menzel, Maria Schmidt, Wolfgang Tolk και από Θεσσαλονίκη οι Γιώργος Ανέστης, Ingo Dünnebier, Ανδρέας Καραολάνης, Χρήστος Μπουρονίκος, Θανάσης Πάλλας, Σταύρος Παναγιωτάκης, Ανδρέας Τσορτανίδης και Hanne Voukalis.

Ausstellung
20.10. – 27.11.2011

Donnerstag, 20.10.2011 | 20:30 Uhr
Vafo poulio Kulturzentrum
G. Vafo poulou 3, Thessaloniki
Im Rahmen der 2. Deutsch-Griechischen Versammlung

NOSTOI

Die Stadt Köln, Partnerstadt von Thessaloniki, ist einer der wichtigsten Knotenpunkte der internationalen Kunst der Nachkriegszeit. Sie prägte besonders in den 60er und 70er Jahren die Entwicklung der modernen Kunst. Im Rahmen der Mittelmeerbiennale ist Köln der Schauplatz der künstlerischen Auseinandersetzung mit der Stadt Thessaloniki geworden. Heute leben und arbeiten in der Stadt der vielzähligen Galerien und Museen international anerkannte Künstler, die mit ihrem Werk die internationale Kulturszene beeinflussen.

Eine Ausstellung unter Beteiligung von Künstlern aus Köln und Thessaloniki soll das Band zwischen den beiden Städten verstärken, zum Dialog beitragen und Kontakte schaffen, die die Grundlage zukünftiger Zusammenarbeit sein könnten.

Aus Deutschland nehmen die Künstler Ralf Ahrens, Admila Bernd, Peter Karpinski, Marion Menzel, Maria Schmidt, Wolfgang Tolk teil, aus Thessaloniki Giorgos Anestis, Ingo Dünnebier, Andreas Karaolanis, Christos Bouronikos, Thanasis Pallas, Stavros Panagiotakis, Andreas Tsortanidis und Hanne Voukalis.